

2207

Произведения А. С. Грина за рубежом

Большой популярностью у зарубежного читателя пользуются произведения советского писателя-романтика А. С. Грина. С каждым годом растет число изданий книг писателя на иностранных языках. За последние десять лет вышло более 40 книг Грина на немецком, румынском, испанском, английском, японском и других языках.

В Болгарии, например, с 1961 по 1979 год вышло 11 изданий произведений Александра Грина общим тиражом 425 тысяч экземпляров.

Повесть-феерия «Алые паруса» — самое популярное произведение писателя в Германской Демократической Республике. Именно здесь вышел первый зарубежный перевод этого

произведения в 1946 году. В последующем «Алые паруса» издавались в ГДР пять раз значительными тиражами.

Из переведенных гриновских произведений наиболее популярны романы «Бегущая по волнам», «Золотая цепь» и «Блестящий мир». Так, к столетию со дня рождения писателя братиславское издательство «Татран», пражское «Одеон» и токийское «Геккан Пэн ся» выпустили в свет роман «Блестящий мир». А через год в Японии выходит перевод «Золотой цепи».

Лучшие художественные произведения писателя-романтика приобрели интернациональное звучание.

В. СЕРГЕЕВ,
библиограф.